



Traducción y Documentación amplía su oferta con dos nuevos dobles grados

Se unirá a Historia para reforzar el título antes denominado Biblioteconomía y aportará un valor añadido a Administración y Dirección de Empresas con el grado de interpretación

R.D.L. | SALAMANCA

La Facultad de Traducción y Documentación de la Universidad de Salamanca va a ampliar su oferta formativa con dos nuevos grados el próximo curso 2019-2020 en los que unirá sus fuerzas a las facultades de Economía y de Geografía e Historia.

En concreto, el Departamento de Biblioteconomía y Documentación tiene listo el proyecto para impartir una titulación doble en Información y Documentación y en Historia con el que quiere formar a expertos en archivos y centros históricos, según explica el director del departamento, José Antonio Merlo, que apunta que el doble grado ya cuenta con el visto bueno de la Junta de Facultad de Traducción y Documentación y de Geografía e Historia, de forma que solo está pendiente para su aprobación definitiva de pasar por el Consejo de Gobierno de la Universidad a final de mes.

Con este nuevo doble grado, Información y Documentación sumará cinco titulaciones dobles. La primera fue con Ciencia Política y Administración Pública, después extendió la oferta a Educación Social y a Pedagogía y a Ingeniería Informática de Sistemas, que se imparte en Zamora. En los tres primeros casos, el resultado ha sido exitoso, de hecho el profesor José Antonio Merlo reconoce que los dobles grados han sido una "vía de salvación" y han conseguido estabilizar la cifras de alumnos de esta carrera, que pasó por momentos muy críticos. Este curso han entrado 31 nuevos estudiantes sumando a los alumnos del grado en Información y Documentación (13) y los dobles grados. "Son cifras ideales para una carrera de este tipo, cada vez más tecnológica", comenta Merlo y hace hincapié en que lo importante es que los alumnos que inician los dobles grados continúan y no se cambian de carrera.



Curso de formación celebrado ayer en Documentación. | ALMEIDA

Con los dobles grados, Información y Documentación ha conseguido remontar las cifras de matriculación

Con el nuevo doble grado en Información y Documentación y en Historia, la idea es que las cifras mejoren levemente, ya que se ofertarán 10 plazas, 5 procedentes de Documentación y 5 de Historia.

ADE y Traducción. Y también serán 10 las plazas del nuevo doble grado en Administración y Dirección de Empresas (ADE) y en Traducción. Las juntas de facultad correspondientes ya han autorizado la puesta en marcha de esta doble titulación con la que la Universidad de Salamanca quiere cubrir la demanda existente entre los alumnos, principalmente del ámbito de la Economía, de contar con una carrera enfocada a las delegaciones comerciales de las embajadas

o las cámaras de comercio. En definitiva, impulsar la carrera de ADE con el valor añadido que puede suponer la Traducción, tal y como apunta la decana Teresa Fuentes, quien reconoce que en la facultad de Traducción y Documentación han apostado fuertemente por los dobles grados y están ganando.

En este sentido, Fuentes recuerda que hace años pusieron en marcha también el doble grado en Traducción e Interpretación y en Derecho, y cada año cubren las 10 plazas que se ofertan, contando con un gran número de preinscripciones.

Los dos nuevos dobles grados tendrán una duración de seis años.

LOS DETALLES

Mantener la esencia de la Universidad

El descenso de alumnos en los grados en Información y Documentación ha sido generalizado en todas las universidades, de hecho en algunas se han llegado a extinguir estas titulaciones y en otras han sufrido una reforma en profundidad. En el caso de Salamanca, el director del departamento apuesta por mantener la esencia de la titulación que tiene como fin formar a los profesionales de los archivos, las bibliotecas y la documentación, en general, aunque José Antonio Merlo reconoce que no bajan la guardia y están estudiando todas las posibilidades.

Encuesta a los titulados

Uno de los objetivos de Documentación es saber qué ha sido de los titulados y su inserción laboral para corregir los aspectos de la titulación que no funcionan. Para ello, ya han puesto en marcha una encuesta entre todos los antiguos estudiantes.

Cursos de actualización

Y ante los constantes cambios que sufre el mundo de la documentación, otra de las apuestas del director del Departamento de Biblioteconomía y Documentación es ofrecer cursos de actualización que sirven a los alumnos actuales, pero también a los antiguos estudiantes, de forma que mantengan el vínculo con la Facultad.

La importancia de la promoción

Mantener los alumnos actuales es otro de los objetivos de José Antonio Merlo y en esta línea mantienen las acciones de promoción que iniciaron hace años, enviando cartas a todos los centros para ofrecerles charlas, pero también talleres. Además, otro de los proyectos en los que están inmersos es la elaboración de unidades didácticas respecto a cómo evitar el plagio, dónde buscar la información y cómo citar bien, cuestiones básicas que no se suelen explicar en los centros.